20-25 IPM 49-54

250723

INFORMATION
DÉNONCIATION

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO
East / Est
(Region / *Région*)

Under Section 23 of the *Provincial Offences Act*
En vertu de l'article 23 de la Loi sur les infractions provinciales

Form / *Formule* 105
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
R.R.O / *L.R.O.* 1990
O.Reg. / *Règl. de l'Ont. O.* 200

This is the information of **Stefanie Sharpe**
Dénonciation déposée par

of *de* **Ontario Motor Vehicle Industry Council** , **Provincial Offences Officer**
(occupation / *profession*)

I have reasonable and probable grounds to believe and do believe that / *J'ai des motifs raisonnables de croire et je crois effectivement que*

JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU [redacted]
(name / *nom*)

between the / entre le 22nd day of / *jour de* **June**, yr. / *an* **2025 and the 24th day of June 2025 both dates inclusive**,

at *à* **the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario**
(location / *lieu*)

did commit the offence of
a commis l'infraction de

act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2009 Hyundai Elantra, vehicle identification number KMHDU45D59U779468, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

(2) and further that: JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU on or about the 4th day of May 2025, at the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario did commit the offence of act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2011 Ford Fiesta, vehicle identification number 3FADP4EJ8BM194787, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

(3) and further that: JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU between the 13th day of March 2025 and the 20th day of June 2025 both dates inclusive, at the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario did commit the offence of act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2012 GMC Sierra, vehicle identification number 1GT120CGXCF203020, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

(4) and further that: JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU on or about the 10th day of June 2025, at the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario did commit the offence of act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2002 GMC Sierra, vehicle identification number 1GTHC291X2E256749, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

(5) and further that: JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU on or about the 20th day of August 2025, at the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario did commit the offence of act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2008 Dodge RAM, vehicle identification number 3D7MX38A08G230601, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

(6) and further that: JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU on or about the 22nd day of September 2025, at the City of Quinte West in the East Region and elsewhere in the Province of Ontario did commit the offence of act as a motor vehicle dealer regarding the trade of a 2012 Dodge RAM, vehicle identification number 3C6UD5JL4CG102470, when not registered to do so as required by Section 4(1)(a) of the Motor Vehicle Dealers Act, 2002, Statutes of Ontario, 2002, Chapter 30, Schedule B, and thereby committed an offence pursuant to Section 32 of the said Act.

contrary to *contrairement à(au)* _____ section *article* _____

LONG FORM – TWO OR MORE CHARGES
FORMULE COMPLÈTE – DEUX ACCUSATIONS OU PLUS

Date *Date*	Defendant Appears Adjournment *Défendeur Comparaît Ajournement*	Parties Consent *Consentement des parties*	Bail and/or other action *Cautionnement et/ou autre mesure*	Fails to Appear *Omet de comparaître*	Bench Warrant *Mandat du tribunal*	Certificate of Default *Certificat de défaut*
NOV 0 3 2025	~~1 PTC~~	~~SS~~	~~Call - ST~~			
DEC 0 1 2025	23 February 2026		9am - ST.			
FEB 2 3 2026	27 April 2026 9am		- ST			
APR 2 7 2026	May 4, 26 1PM		ST			
MAY 0 4 2026	Sep. 8, 26 2 PM		JPT ; Sep. 21, 26 1 PM. ST			
	2 Day Trial ;		Maybe JPT Plea Oct. 13. 2 PM.			
SEP 2 1 2026	JPT Oct. 13 2 PM.		Same JP K. Baum			
	Mar 22 & 24 9AM TR.					

Date *Date*	Clerk *Greffier*	Reporter *Sténographe*	Prosecutor *Poursuivant*	For Defendant *Pour le défendeur*	Justice's initials *Initiales du juge de paix*
NOV 0 3 2025		~~KS~~	~~ZH~~	~~ZH~~	~~CP~~
DEC 0 1 2025		~~AH~~	Bosis	NP.	CP
FEB 2 3 2026		NR	Bosis	Prelsell M.	AS
APR 2 7 2026		JT	"	"	CP.
MAY 0 4 2026		JT	Bosis. B.	"	JA.
SEP 2 1 2026		JT	Bosis V.	I. Kenefick	CP.
OCT 1 3 2026	JPT	JT	"	Self + M Prelsell	Baum

Information is laid in-person before a justice of the peace / *La dénonciation a été déposée en personne devant un juge de paix*

Signature of Informant / *Signature du dénonciateur*

Sworn/affirmed before me at the _____ in the Province of Ontario
Déclarée sous serment/affirmée solennellement devant moi à/au (city or town / *ville ou village*) *dans la province de l'Ontario*

this _____ day of _____, 20 _____
ce *jour de*

Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

OR / *OU*

Information is laid by a provincial offences officer without swearing an oath pursuant to s. 23(1.2) of the *Provincial Offences Act*
***La dénonciation est déposée par un agent des infractions provinciales sans qu'il prête serment en vertu du par. 23 (1.2) de la* Loi sur les infractions provinciales**

I, Stefanie Sharpe, state that all matters contained in the information are true to my knowledge and belief.
Je soussigné(e) (name of informant / *nom du dénonciateur*) *déclare que tous les éléments de la dénonciation sont vrais à ma connaissance et selon ce que je crois.*

Dated in the Province of Ontario, this 29th day of September, 20 25
Fait dans la province de l'Ontario, ce *jour de*

Stefanie Sharpe
Signature of Informant / *Signature du dénonciateur*

I certify that this application was received on the following (date and time): OCT 0 1 2025 1136
Je confirme que la demande a été reçue, le jour et à l'heure suivants :

R. King
Justice of the Peace
Juge de paix
Province of Ontario
Province de l'Ontario

Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario / *Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario*

Sec. 24 / *art. 24*

☒ Summons for **November 3**, yr. **2025**
Sommation pour *an*

☐ Confirmed on _____, yr. _____
Confirmée le *an*

Justice of the Peace *Juge de paix*

Date *Date*	Defendant *Défendeur*	Pleads / *Plaide* Guilty to Counts / *Coupable sous les chefs*	Pleads / *Plaide* Not Guilty to Counts / *Non coupable sous les chefs*	Found Guilty on Counts *Déclaré coupable sous les chefs*	Not Guilty on Counts *Déclaré non coupable sous les chefs*
		1, 2, 3		1, 2, 3	

Date OCT 1 3 2026

☐ In Absentia / *Défaut de comparution*

1 counts / chefs d'accusation
Fined $ 5000 & $ _____ Costs. Time to pay 2 Yr
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*
_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A
Probation _____
Période de probation de
Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de
☐ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☐ sentence suspended *condamnation avec sursis*

2 counts / chefs d'accusation
Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*
_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A
Probation 12 mth.
Période de probation de
Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de
☐ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☒ sentence suspended *condamnation avec sursis*

3

counts / chefs d'accusation

Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*

_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A

Probation 12 mth.
Période de probation de

Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de

☐ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☒ sentence suspended *condamnation avec sursis*

4

counts / chefs d'accusation

Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*

_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A

Probation _____
Période de probation de

Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de

☒ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☐ sentence suspended *condamnation avec sursis*

5

counts / chefs d'accusation

Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*

_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A

Probation _____
Période de probation de

Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de

☒ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☐ sentence suspended *condamnation avec sursis*

6

counts / chefs d'accusation

Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*

_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A

Probation _____
Période de probation de

Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de

☒ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☐ sentence suspended *condamnation avec sursis*

☐ counts / chefs d'accusation

Fined $ _____ & $ _____ Costs. Time to pay _____
Amende de *$ et* *$ de frais. Délai de paiement*

_____ Date of Birth _____
Date de naissance D / J M Y / A

Probation _____
Période de probation de

Sentenced to Imprisonment for _____
Peine d'emprisonnement de

☐ withdrawn *accusation(s) retirée(s)* ☐ sentence suspended *condamnation avec sursis*

JJ for Mr Baum

Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

No. of Information / *N° de la dénonciation*
Return Date of Summons / *Sommation rapportée le* **November 3** , yr. / *an* **2025**

INFORMATION Against / *DÉNONCIATION Visant*

JOSEPH ALEX GUY NEWMAN-SIMONEAU

ADDRESS / *ADRESSE* [redacted]

CHARGE: / *ACCUSATION :*

Unregistered Dealer – 6 Counts, contrary to Motor Vehicle Dealers Act, 2002

☒ Summons *Sommation*	☐ Warrant *Mandat*	☐ Arrest *Arrestation*
☐ Reportable M.V. Offence (H.T.A. 210) *Rapport V.M. (Code de la route 210)*	C.V.O.R. No. (Commercial Vehicles Only) *Numéro I.C.V.U. (véhicules utilitaires seulement)*	
Sex *Sexe* **M**	Birth Date / *Date de naissance* Day *Jour* / Month *Mois* / Year *Année* [redacted]	Was defendant owner? *Le défendeur était-il propriétaire?* ☐ Yes / *Oui* ☐ No / *Non*
Driver's Licence Number / *Numéro du permis de conduire* [redacted]		
Plate No. / *Numéro de plaque*	☐ Involves an Accident *Infraction reliée à un accident*	
Informant *Dénonciateur* **Stefanie Sharpe**		
Date Sworn *Date d'assermentation*		
Officer / *Agent de police* **S. SHARPE**	No. / *N°* **(416) 226-4500**	
Div. *Div.* **OMVIC**	Dist./Agency *Dist./Agence* **OMVIC**	
Courtroom / *Salle d'audience* **Courtroom 305**		
At / *À* **235 Pinnacle Street Belleville, ON K8N 3A9**		

1360-999-25-250723-00

PROBATION ORDER
ORDONNANCE DE PROBATION

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Under Section 72 of the *Provincial Offences Act*
Aux termes de l'article 72 de la Loi sur les infractions provinciales

Form / *Formule* 132
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
R.R.O. / *R.R.O.* 1990
O. Reg. / *Règl. de l'Ont.* 200

Whereas **JOSEPH ALEX GUY NEWMAN- SIMONEAU DOB** [redacted] hereinafter called the Defendant
Attendu que *ci-après appelé le défendeur*

was convicted of the offence of / *a été reconnu coupable d'avoir commis l'infraction suivant*

COUNT 2; ACT AS A MOTOR VEHICLE DEALER WHEN NOT REGISTERED ---S 4(1)(a)
COUNT 3; ACT AS A MOTOR VEHICLE DEALER WHEN NOT REGISTERED ---S 4(1)(a)

contrary to _____ section _____
par dérogation à *article*

by the Ontario Court of Justice at **PROVINCIAL OFFENCES COURT - HASTINGS COUNTY 235 PINNACLE ST, BELLEVILLE, ON K8N 3A9**
devant la Cour de justice de l'Ontario au(à la)

on the **13** day of **October / octobre**, yr. **2026** in a proceeding commenced by information.
le *jour de* *an* *à la suite d'une poursuite intentée par voie de dénonciation.*

And whereas on the **13** day of **October / octobre**, yr. **2026**, the court
Et attendu que *jour de* *an* *le tribunal*

(check applicable box / *cocher ce qui s'applique ici*)

☒ suspended the passing of sentence on the Defendant and directed the Defendant to comply with the conditions set out below.
a suspendu le prononcé de la peine imposée au défendeur et ordonné que celui-ci conforme aux conditions énumérées ci-dessous.

☐ in addition to / *en plus de*
- ☐ fining the Defendant / *lui imposer une amende*
- ☐ sentencing the Defendant to imprisonment / *le condamner à une peine d'emprisonnement*

directed that the Defendant comply with the conditions set out below.
a ordonné que celui-ci conforme aux conditions énumérées ci-dessous.

☐ imposed upon the Defendant a sentence of imprisonment that did not exceed ninety days, ordered that the sentence be served intermittently and directed that the Defendant comply with the conditions set out below at all times when the Defendant is not in confinement under that sentence.
a imposée au défendeur une peine d'emprisonnement d'une durée que n'excède pas quatre-vingt-dix jours, a ordonné que la peine soit purgée de façon intermittente et a ordonné que le défendeur se conforme aux conditions ci-dessous pendant tout le temps qu'il n'est pas détenu aux termes de la condamnation prononcée contre lui.

Therefore, it is ordered that for the period of **12 MONTHS** commencing
À ces causes, ordre est donné que pour la période de *qui commence*

(check applicable box / *cocher ce que s'applique ici*)

☒ from the date of this order,
à compter de la date de cette ordonnance,

☐ from the date of the Defendant's release from custody,
à compter de la date à laquelle le défendeur a été remis en liberté,

the Defendant shall comply with the following conditions:
le défendeur doit se conformer aux conditions suivantes :

1. The Defendant shall not commit the same offence or any related or similar offence, or any offence under a statute of Canada or Ontario or any other province of Canada that is punishable by imprisonment.
   Le défendeur ne doit pas commettre la même infraction, toute infraction connexe ou semblable ou toute infraction qui, aux termes d'une loi du Canada, de l'Ontario ou de toute autre province du Canada, est punissable d'une peine d'emprisonnement.
2. The Defendant shall appear before the court as and when required.
   Le défendeur doit comparaître devant le tribunal de la façon prescrite et au moment où il est enjoint de le faire.

3. The Defendant shall notify the court of any change in the Defendant's address.
Le défendeur doit aviser le tribunal de tout changement d'adresse.

And, in addition, the Defendant / *Et le défendeur doit de plus*
(set out and number additional conditions separately / *énoncer et numéroter les conditions supplémentaires séparément*)

Ordered at **PROVINCIAL OFFENCES COURT - HASTINGS COUNTY**
235 PINNACLE ST, BELLEVILLE, ON K8N 3A9
Ordonnance rendue à

this **16** day of **October / octobre** , yr. **2026**
ce *jour de* *an*

K. Baum
Justice of the Peace K. Baum

Date: 2026.10.21 15:54:23 -04'00'

Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge ou juge de paix et pour la province de l'Ontario
JUSTICE OF THE PEACE BAUM

I certify that the Defendant was given a copy of this probation order on the **21** day of **October / octobre** , yr. **2026**
Je certifie qu'une copie de cette ordonnance de probation a été remise au défendeur le *jour de* *an*

☐ by personal service
par voie de signification personnelle

☒ by sending it to the Defendant by mail to [redacted]
par courrier à

the Defendant's last known address appearing on the records of the court.
la dernière adresse du défendeur qui est donnée dans les archives du tribunal.

JT
Clerk / *Greffier*

NOTE: Sections 73 and 75 of the *Provincial Offences Act* is as follows:

73 (1) When order comes into force – A probation order comes into force,
(a) on the date on which the order is made; or
(b) where the defendant is sentenced to imprisonment other than a sentence to be served intermittently, upon the expiration of that sentence.

(2) Continuation in force – Subject to section 75, where a defendant who is bound by a probation order is convicted of an offence or is imprisoned in default of payment of a fine, the order continues in force except in so far as the sentence or imprisonment renders it impossible for the defendant to comply for the time being with the order.

75 Breach of probation order – Where a defendant who is bound by a probation order is convicted of an offence constituting a breach of condition of the order and,
(a) the time within which the defendant may appeal or make a motion for leave to appeal against that conviction has expired and defendant has not taken an appeal or made a motion for leave to appeal;
(b) the defendant has taken an appeal of made a motion for leave to appeal against the conviction and the appeal of motion for leave has been dismissed or abandoned; or
(c) the defendant has given written notice to the court that convicted him/her that the defendant elects not to appeal,
or where the defendant otherwise witfully fails or refuses to comply with the order, the defendant is guilty of an offence and upon conviction the court may,
(d) impose a fine of not more than $1,000 or imprisonment for a term of not more than thirty days, or both, an din lieu of or in addition to the penalty, continue the probation order with such changes or additions and for such extended term, not exceeding an additional year, as the court considers reasonable; or
(e) where the justice presiding is the justice who made the original order, in lieu or imposing the penalty under clause (d), revoke the probation order and impose the sentence the passing of which was suspended upon the making of the probation order.

REMARQUE : *Les articles 73 et 75* Loi sur les infractions provinciales *se lisent comme suit :*

73 *1) Une ordonnance de probation entre en vigueur*
(a) à la date de son émission; ou
(b) à l'expiration de la peine lorsque le défendeur est condamné à purger la peine d'emprisonnement autrement que d'une façon intermittente.

2) Sous réserve de l'article 75, lorsqu'un défendeur, sous le coup d'une ordonnance de probation, est reconnu coupable d'une infraction ou est emprisonné pour défaut de paiement d'une amende, l'ordonnance demeure en vigueur, sauf dans la mesure où la peine ou l'emprisonnement l'empêchent de se conformer aux dispositions de l'ordonnance.

75 *Lorsqu'un défendeur qui est sous le coup d'une ordonnance de probation est reconnu coupable d'une infraction qui constitue une violation de conditions de l'ordonnance et*
(a) que le délai durant lequel il peut interjeter appel de cette condamnation ou demander la permission de la porter en appel est expiré et qu'il n'a pas interjeté appel ou demandé la permission d'en appeler;
(b) qu'il a interjeté appel de cette condamnation ou qu'il a demandé la permission de la porter en appel et que l'appel ou la permission d'en appeler a été rejeté ou qu'il a abandonné son recours; ou
(c) qu'il a donné un avis écrit au tribunal qui l'a reconnu coupable, de son choix de ne pas interjeter appel,
ou, lorsque le défendeur, d'une autre façon fait sciemment défaut ou refuse de se conformer à l'ordonnance, il est coupable d'une infraction, et le tribunal peut, après avoir reconnu sa culpabilité,
(d) imposer une amende d'au plus 1 000 dollars ou un emprisonnement pour une période d'au plus trente jours ou les deux à la fois et, au lieu de la peine ou en plus de celle-ci, maintenir en vigueur l'ordonnance de probation pour une période n'excédant pas une année supplémentaire, en lui apportant les modifications ou les additions que le tribunal estime raisonnable; ou
(e) lorsque le juge qui préside le tribunal est celui qui a émis l'ordonnance originale, annuler l'ordonnance de probation et imposer la peine qui a été suspendue lors de l'émission de l'ordonnance de probation, au lieu d'imposer la peine prévue aux termes de l'alinéa d).